

Este seminario (que se desarrolló entre el 9 y el 12 de junio de 1990), en el cual se confirmó el interés convergente por la investigación del fenómeno mencionado (análisis de las relaciones entre la filosofía portuguesa y la brasileña, «con el propósito de identificar el substrato común el cual pudiera denominarse la filosofía lusobrasileña» [A. Paim, «Sumário do Currículo de A. Paim», manuscrito]), junto con la necesidad de inscribirlo en el marco universalizador —de la circunstancia ibérica y después mundial—, fue la continuación de uno de los encuentros anuales entre los filósofos de ambos países, coloquios simbólicamente colocados bajo los auspicios de dos nombres: el de Tobías Barreto y el de Antero de Quental. La calidad de la participación y los resultados concretos demuestran la justeza de la óptica adoptada, orientada hacia lo circunstancial (en el sentido orteguiano de la palabra) y la vitalidad de la filosofía lusobrasileña<sup>9</sup>. Sería naturalmente útil anotar otras publicaciones y actividades de la misma tendencia; por su particular relevancia dentro del tema tratado me limito a citar al menos dos: *Caminos y figuras de la filosofía del derecho luso-brasileña*, por António Braz Teixeira (1936), y *Actas del 1<sup>er</sup> encuentro de profesores e investigadores de la filosofía brasileña* (volumen editado por Leonardo Prota). Si el primer libro, que reúne diferentes trabajos del autor, puede servir de ilustración a un análisis penetrante (cfr. *Convergencias y particularidades de las filosofías portuguesa y brasileña*, pp. 9-22), el segundo facilita un ejemplo metodológico-pedagógico de actitud investigadora (cfr. algunos de los capítulos aquí tratados: «El estudio de las filosofías nacionales», «Filosofía brasileña y su diálogo con otras filosofías nacionales», «Investigación y enseñanza de la filosofía brasileña», «Filosofía brasileña – sugerencias de temas de investigación»)<sup>10</sup>.

Por la presente edición de la enciclopedia *Logos* merecen las felicitaciones no solamente los que la dirigieron, sino también la casa editorial VERBO. Ya que, al abrir cada uno de los cinco tomos, la primera impresión que se desprende es la de la calidad: calidad de la forma (encuadernación y papel, tipografía diversificada, referencias) y calidad del contenido garantizado por la calidad de numerosos colaboradores. La meta de los autores responsables que de ninguna manera esconden la

línea de inspiración principal de esta obra, «elaborada según el espíritu del Humanismo Cristiano», es ofrecer al hombre contemporáneo «una visión segura de la problemática de la Filosofía en su dimensión histórica y sistemática»; esto, naturalmente, con una atención particular en cuanto «al pensamiento portugués y brasileño» y con la intención de contribuir a la «comprensión recíproca de los partidarios lusobrasileños de la Filosofía». El modo de trabajar se define aquí como las palabras: «objetividad, rigor científico, actualización y claridad».

En general, la realización corresponde al programa esbozado: la *Enciclopedia Lusobrasileña de Filosofía* facilita efectivamente al utilizador una suma de informaciones difícilmente alcanzables en otra parte y la redacción de los textos obedece a los postulados enunciados. Salvo excepciones que hay que notar y ponerlas de relieve, añadiendo que casi siempre sólo se trata de olvidos y errores de apreciación remediables (algunos de ellos ya fueron corregidos en el «Apéndice» incluido en el tomo

<sup>9</sup> O pensamento de Tobias Barreto, Lisboa, Universidade Nova de Lisboa, 1992, 163 pp. Contiene las comunicaciones de M. Reale, A. Paim, P. Mercadante, L.A. Cerqueira, L.A. Barreta, V. Chacón, A. Bras Teixeira, A. Côrtes Guimarães, C. Marcondes Cesar, A.M. Moog, F. da Gama Caeiro. En esta ocasión no hay que olvidar el eminente papel organizador desempeñado por el Instituto Pluridisciplinario de Historia de las Ideas (Universidad Nueva de Lisboa) cuyo presidente José Esteves Pereira presenta este volumen y cuyo propio pensamiento y acción consecuente se sitúan en una perspectiva idéntica (cfr. su libro *Sobre a História das Ideias*, Lisboa, Universidade Nova de Lisboa, 1992, 175 pp.).

<sup>10</sup> Caminhos e Figuras da Filosofia do Direito Luso-Brasileira, Lisboa, Associação Académica da Faculdade de Direito de Lisboa, 1991, 177 pp. Anais do 1<sup>o</sup> Encontro Nacional de Professores e Pesquisadores da Filosofia Brasileira (Londrina, 7, e 9 de setembro de 1989), Londrina, Cefil, 1989, 255 pp. Un trabajo intelectual de mucha importancia e intencionalmente orientado hacia la problemática de valoración e inserción de las filosofías nacionales es cumplido también por las revistas especializadas; en el Brasil se trata sobre todo de las dos siguientes: *Revista Brasileira de Filosofia* (del Instituto Brasileño de Filosofía, São Paulo) dirigida por Miguel Reale y *Reflexão* (del Instituto de Filosofía de la Pontificia Universidad Católica de Campinas) cuya editora responsable es Constança Marcondes Cesar (cfr. también su estudio *Filosofia na América Latina*, São Paulo, Edições Paulinas, 1988, 84 pp.) *Revista do Pensamento Brasileiro*, órgano del Centro de Documentación del Pensamento Brasileño en Salvador (Bahía) tiene, desdichadamente, una periodicidad irregular; pero, otras publicaciones de este Centro (cfr. *Bibliografía Filosófica Brasileira. Período Contemporâneo 1931/1980*, 1987, 123 pp., Tobias Barreto (1839-1889), 98 pp., etc.), corresponden plenamente a las exigencias del género.

V); sólo su persistencia podría poner en cuestión dicho proceder y alterar el crédito de esta enciclopedia.

Sorprende, por ejemplo, la ausencia de los nombres del mexicano Agustín Basave, del argentino José Ingenieros, del boliviano Guillermo Francovich; el valor filosófico de la obra de cada uno de ellos por cierto equivale al de la de un I.A. Il'In, V.I. Invanov, M.I. Karinskii o Al. Gatterer (el texto dedicado al primero está lleno de imprecisiones y omisiones: faltan las fechas esenciales [1883-1954], el título correcto de su principal obra en dos tomos reza *La filosofía de Hegel como doctrina sobre la concreción de Dios y del hombre*, *Los axiomas de la experiencia religiosa* fueron publicados en París igualmente en dos tomos en 1953 y no en 1952, no se cita su último libro *Sobre la sustancia de la ortodoxia* [1956]).

Por lo demás, bastantes observaciones podrían hacerse en cuanto al tratamiento de la filosofía rusa: Parece desproporcionado el lugar otorgado a A. Herzen, habida cuenta de que ni se menciona a M.V. Lomonosov o N.S. Trubetskoi y, sólo muy sumariamente en la entrada *Rusia*, a S. Bulgarov, G. G. Shpet, A. Zinoviez —nombres mundialmente conocidos—. Los autores que se ocuparon de este tema sacan sus informaciones, evidentemente, únicamente de las fuentes secundarias, ignorando la existencia de los libros en ruso (cfr. por ej. A.D. Sukhov, *Russkaia filosofía. Puti razvitiia*, Moscú, Nauka, 1989); de donde resultan unas diferentes transcripciones de los nombres o términos rusos, unos errores desagradables en las referencias (cfr. *Perelman*) e incorrecciones del contenido (cfr. el «revisionismo» de Lenin), etc.

La extensión de los artículos parece corresponder a veces más a la popularidad de unos filósofos que a su aporte ideario; los ejemplos de los textos dedicados a las obras de G. Bachelard (en su bibliografía falta el importante libro *La philosophie du non* [1940] y el estudio de M. Vadée, *Gaston Bachelard ou le nouvel idéalisme épistémologique* [1975]) en comparación con R. Garaudy o a las de J. Habermas (la bibliografía de este autor no traspasa el año 1976 y tampoco contiene el frecuentemente traducido libro *Technik und Wissenschaft als Ideologie* [1968]) con M. Foucault, de H. Lefebvre con J. Lacroix o J. Wahl, lo ilustran suficientemente.

Este hecho, quizá más casual que sintomático, al cambiar de dimensión, amenaza hasta comprometer el

loable esfuerzo del equipo de conceptores de la *Enciclopedia...* para mantener el criterio de objetividad incluso cuando se abordan los temas polémicos. Así, no deja de extrañar el silencio a propósito de la «filosofía de la liberación», corriente filosófica que ocupa uno de los primeros puestos en el panorama actual del pensamiento latinoamericano. Y no es posible ocultarlo ni so pretexto de que sus posiciones en el Brasil son menos importantes que en otros países de este continente. De la misma manera tampoco debería faltar entrada o entradas referentes a la «teología de la liberación» cuyo retoño brasileño es, al contrario, uno de los más fuertes y teóricamente fecundos (cfr. la influencia de las ideas de Leonardo Boff). Que no se trata de una simple omisión sino de la exclusión intencional, lo confirma la manera de considerar al filósofo peruano A. Salazar Bondy —el cual pasa, junto con Leopoldo Zea, por uno de los precursores y hasta fundadores teóricos de la «filosofía de la liberación»— solamente como uno de los «historiadores de las ideas» latinoamericanos (tomo I). Si L. Zea tiene derecho a una entrada, las once líneas siguientes de ningún modo explicitan por qué «su obra ha encontrado una gran resonancia en los medios filosóficos de la América Latina». Tampoco la bibliografía adjunta puede proporcionar una respuesta, dado que el libro más reciente ahí citado está fechado en ¡1969!; se ignoran los escritos posteriores a pesar de su gran significación (véanse al menos *La dialéctica de la conciencia americana*, México, 1976; *Filosofía de la historia americana*, México, 1978; *Discurso desde la marginación y la barbarie*, Barcelona, 1988). Conforme a esta «lógica» se reduce también, analógicamente al caso de A. Salazar Bondy, el alcance de la obra de otro de los eminentes teóricos (de la primera generación) de la «filosofía de la liberación», del argentino A. A. Roig.

La subestimación evidente de esta tendencia del pensamiento latinoamericano —tendencia cuyas tesis no es necesario aprobar para reconocer su presente vitalidad y autonomía teórica (aunque muchas veces sostenida por una argumentación más ideológica que filosófica)— no constituye desgraciadamente en las páginas de *Logos un fenómeno aislado* y contrasta con unos casos de sobrestimación. Ejemplar en este sentido es el artículo acrítico, casi ditirámico, dedicado a la obra de J.-P.

Sartre, al que puede oponerse al tratamiento del acervo filosófico de J. Ortega y Gasset y de M. de Unamuno. Aunque se atribuye al primero «la importancia decisiva... en el pensamiento español contemporáneo», su causa queda ignorada (será necesario actualizar y completar la bibliografía, particularmente con fuentes bibliográficas: A. Donoso and H.C. Raley, *José Ortega y Gasset: A Bibliography of Secondary Sources*, Bowling Green, Philosophy Documentation Center, Bowling Green State University, 1986, 449 pp.; el nombre del autor del libro *L'humanisme d'Ortega y Gasset* es Ch. Cascalès); en cuanto al segundo, su pensar multifacético resulta empobrecido de toda una dimensión anclada en la categoría de «intrahistoria» (también aquí será oportuno renovar los datos bibliográficos; la referencia a los hoy ya inexistentes *Cuadernos de la Cátedra Miguel de Unamuno* es insuficiente; la edición citada de *Obras Completas [1950-1964]* no contiene, entre otros, *Diario íntimo* [Madrid, Escelicer, 1970]).

El meritorio esfuerzo para incluir en la *Enciclopedia* también a algunos filósofos —generalmente menos conocidos— de las pequeñas naciones, tropieza con las dificultades ya antes señaladas a propósito de la filosofía rusa: el desconocimiento de las fuentes auténticas. El caso de la filosofía checa que queda representada únicamente por las entradas *Kosík* (Karel) y *Kraus* (Oskar) en el texto de *Logos* y en el «Apéndice» aún por los nombres de *Biedermann* (Gustav) y *Čáda* (Frantisek), lo ilustra suficientemente. Selección en verdad sorprendente —y no solamente para un checo— dado que no se incluyen los autores cuyas obras dejaron una huella mucho más profunda en la historia de la filosofía checa o/y pertenecen a la historia de la filosofía mundial: Comenius, Masaryk, Patočka. Equivocaciones desagradables —con no pocas faltas inútiles (el título incompleto del estudio de Kraus sobre F. Brentano que apareció en Viena en 1924 y no en Munich en 1919; la 1ª edición de *Die Wissenschaft des Geistes* por Biedermann es del año 1861, y *Philosophie des menschlichen Lebens. Des Systems der Philosophie* constituye el tercer tomo de un conjunto —sería pues conveniente citar también los dos precedentes; hay unas incorrecciones en la bibliografía de F. Čáda; por ej. el libro póstumo se llama *Teoría del conocimiento y de la ciencia y no Ética individual*)— que

es posible evitar: todos los datos necesarios se encuentran en un muy bien documentado panorama de la filosofía checa publicado por Karel Mácha: *Glaube und Vernunft. Die Böhmische Philosophie in geschichtlicher Uebersicht* (3 tomos, Munich, K.G. Saur, 1985, 1987, 1989).

El lector de la *Enciclopedia* que busque en vano en sus páginas, por ejemplo, el nombre del probablemente más destacado filósofo chileno, Jorge Millas, o el del francés Michel Serres cuyos escritos son difundidos en ambos continentes, europeo y americano, se quedará sin duda perplejo al topar con los artículos dedicados a M.I.C. R. Renaud y M.M.J.G. Renaud; con derecho pondrá en duda la permanencia del criterio de objetividad y de rigor científico que parece ser aquí reemplazado por otro, de índole opuesta.

Si se acepta el término «filosofía» en el amplio sentido de la palabra, si figuran en la obra aquí reseñada los nombres de Pessoa, Quevedo, Valéry, no se comprende la ausencia del nombre del mexicano Octavio Paz; y, analógicamente, al lado de los de Ch. Maurras y A. Malraux no debería faltar el de M. Maeterlinck.

Las insuficiencias e inconsecuencias bibliográficas parecen ser causadas en la mayoría de los casos por desconocimiento de las publicaciones relativamente recientes; sin embargo, además de eso, hay otras carencias; he aquí al menos algunas de ellas, en las entradas siguientes:

Caso - R. Krauze de Kotelniuk, *La filosofía de Antonio Caso* (1ª ed. 1961, 3ª 1985); Condillac-I.F. Knight, *The Geometric Spirit...* (1968); Varios autores, *Condillac et les problèmes du langage* (1982); N. Rousseau, *Connaissance et langage chez Condillac*; Farré - Varios autores, *Estudios en homenaje* (1985); Franca - Ch. Descamps, *Les idées philosophiques contemporaines en France* (1986); Frondizi - Varios autores, *El hombre y su conducta* (1980); Gaos - sus libros: *Del hombre* (1970), *Historia de nuestra idea del mundo* (1973); V. Yamuni, *José Gaos, el hombre y su pensamiento* (1980); Gonthier - datos imprecisos e incompletos; E. Bertholet, *La philosophie des sciences de F. Gonthier* (1968); E. Emery, *Ferdinand Gonthier* (1985); Lenguaje - V. Flusser, *Lingua e Realidade* (1963); J. Ferrater Mora, *Indagaciones sobre el lenguaje* (1970); Marías - *España inteligible. Razón histó-*